

Nicht so traurig, nicht so sehr

J.S. Bach

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Nicht so — trau - rig, — nicht so — sehr, mei - ne See - le, sei be - trübt,
daß dir Gott Glück, — Gut und — Ehr' nicht — so viel, wie An - dern gibt;

Nicht so trau - rig, nicht so — sehr, mei - ne See - le, sei be - trübt,
daß dir Gott — Glück, Gut und — Ehr' nicht so viel, wie An - dern gibt;

Nicht so trau - rig, nicht so — sehr, mei - ne See - le, sei be - trübt,
daß dir Gott Glück, Gut und — Ehr' nicht so viel, — wie An - dern gibt;

Nicht so trau - rig, nicht so — sehr, mei - ne See - le, — sei be - trübt,
daß dir Gott Glück, Gut und — Ehr' nicht — so viel, wie — An - dern gibt;

5

S

A

T

B

nimm für - lieb mit dei - nem — Gott; hast du — Gott, so hat's nicht — Noth.

nimm für - lieb mit dei - nem Gott; hast du Gott, so hat's nicht — Noth.

nimm für - lieb mit dei - nem Gott; hast du Gott, so hat's nicht Noth.

nimm für - lieb — mit dei - nem Gott; hast du Gott, — so — hat's nicht Noth.

Nicht so traurig, nicht so sehr, meine Seele, sei betrübt,
(Ne sois) pas si triste, mon âme, (ne sois) pas tant affligée,

daß dir Gott Glück, Gut und Ehr' nicht so viel, wie Andern gibt ;
que Dieu te donne moins de bonheur, de richesses et de respect qu'à d'autres ;

nimm fürlieb mit deinem Gott ; hast du Gott, so hat's nicht Noth.
Contente-te toi de ton Dieu ; si tu as Dieu, alors il n'y a pas de détresse.